

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Anthoine de Bertrand (1540?-1581?)
Telle qu'elle est dedans ma souvenance
à quatre voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contra*

 *Tenor*

 *Bassus*

Source :

Premier livre des Amours de Pierre de Ronsard
mis en musique à IIII. parties... -
Adrian le Roy & Robert Ballard (Paris) 1578.

Telle qu'elle est dedans ma souvenance
Je la sen peinte, et sa bouche et ses yeux,
Son doux regard, son parler gratieux,
Son doux maintien, sa douce contenance.
Un seul Janet, honneur de nostre France,
De ses crayons ne la porteroit mieux
Que d'un Archer le trait ingenieux
M'a peint au cœur sa vive remembrance.
Dans le cœur doncque, au fond d'un diamant,
J'ay son portrait, que je suis plus aymant
Que mon cœur mesme. O vive portrayture !
De ce Janet l'artifice mourra,
Frapé du temps : mais le tein demourra,
Pour estre vif après ma sepulture.

Pierre Ronsard

Superius

Tel - le qu'elle est, Tel - le qu'elle est de - dans _____ ma sou - ve - nan - ce Je la sen

Contra

Tel - le qu'elle est de - dans _____ ma sou - ve - nan - ce Je

Tenor

Tel - le qu'elle est de - dans _____ ma sou - ve - nan - ce Je

Bassus

Tel - le qu'elle est de - dans _____ ma sou - ve - nan - ce Je la sen

8

peinte, et sa bouche et ses yeux, Son doux re-gard, son par - ler gra - ti-eux, Son

8

la sen peinte, et sa bouche et ses yeux, Son doux re-gard, son par - ler gra - ti-eux, Son

8

la sen peinte, et sa bouche et ses yeux, Son doux re-gard, son par - ler gra - ti-eux, Son

peinte, et sa bouche et ses yeux, Son doux re-gard, son par - ler gra - ti-eux, Son

15

doux main - tien, sa dou-ce con - te - nan - - - ce. Un seul Ja - net, Un seul Ja -

8
doux main - tien, sa dou-ce con - te - nan - - - ce. Un seul Ja -

8
doux main - tien, sa dou-ce con - te - ran - - - ce. Un seul Je -

doux main - tien, sa dou-ce con - te - nan - - - ce. Un seul Ja -

22

net, hon - neur ____ de nos-tre Fran - ce, De ses cray - ons ne la por - tray - roit mieux Que

net, hon - neur ____ de nos-tre Fran - ce, De ses cray-ons ne la por-tray - roit mieux Que

net, hon - neur ____ de nos-tre Fran - ce, De ses cray-ons ne la por - tray - roit mieux Que

net, hon - neur ____ de nos-tre Fran - ce, De ses cray - ons ne la por - tray - roit mieux Que

30

d'un Ar-cher le trait in - ge - ni - eux L'a peint au cœur sa vi - ve re - mem - bran -

8 d'un Ar-cher le trait in - ge - ni - eux M'a peint au cœur sa vi - ve re - mem - bran -

8 d'un Ar-cher le trait in - ge - ni - eux M'a peint au cœur sa vi - ve re - mem - bran -

d'un Ar-cher le trait in - ge - ni - eux M'a peint au cœur sa vi - ve re - mem - bran -

37

ce. Dans le cœur doncque, au fond d'un di - a-mant, J'ay son por - trait, que je suis plus ay -

ce. Dans le cœur doncques, au fond d'un di - a-mant, J'ay son por - trait, que je suis plus ay -

ce. Dans le cœur doncque, au fond d'un di - a-mant, J'ay son por - trait, que je suis plus ay -

ce. Dans le cœur doncque, au fond d'un di - a-mant, J'ay son por - trait, que je suis plus ay -

44

mant Que mon cœur, Que mon cœur mes - - - me. O

8
mant Que mon cœur, Que mon cœur, Que mon cœur mes - me. O

8
mant Que mon cœur, Que mon cœur, Que mon cœur mes - me. O

8
mant Que mon cœur, Que mon cœur, Que mon cœur mes - me. O

51

vi - ve por - tray - tu - re! De ce Ja-net l'ar - ti - fi - ce mour - ra, l'ar - ti - fi - ce

8
vi - ve por - tray - tu - re! De ce Ja-net l'ar - ti - fi - ce mour-ra, l'ar - ti -

8
vi - ve por - tray - tu - re! De ce Ja-net, De ce Ja-net l'ar - ti - fi - ce mour - ra, l'ar -

vi - ve por - tray - tu - re! De ce Ja-net, De ce Ja-net l'ar - ti - fi - ce mour - ra, l'ar -

59

mour - ra, l'ar - ti - fi - ce mour - ra, Fra - pé du temps, Fra - pé du

fi - ce mour - - - - ra, Fra - pé du temps, Fra - pé du temps, Fra - pé du

- ri - fi - ce mour - ra, Fra - pé du temps, Fra - pé du temps, Fra - pé du temps: —

ti - fi - ce mour - ra, Fra - pé du temps, Fra - pé du temps, Fra - pé du temps: —

65

temps: mais _____ le tien de - mour - ra, _____

8 temps: mais _____ le tien de - mour - ra, Pour es - tre vif, Pour es - tre vif a -

8 _____ mais _____ le tien de - mour - ra, Pour es - tre vif a - prés _____

_____ mais _____ le tien de - mour-ra, Pour es - tre vif a-prés ma se-pul - tu - re, a -

74

Pour es - tre vif a - près, ma se - pul - tu - re, pour
prés ma se - pul - tu - re, a - près ma se - pul - tu - re, a - près ma se - pul - tu - re.
— ma se - pul - tu - re, a - près, ma se - pul - tu - re, a - près ma se - pul - tu - re,
prés ma se - pul - tu - re, a - près ma se - pul - tu - re, — Pour es - tre

83

es - tre vif, pour es - tre vif a - prés ma se - pul - tu - re.

8

Pour es - tre vif a - prés _____ ma se - pul - tu - re.

8

vif a - prés ma se - pul - tu - re, a - prés ma se - pul - tu - re.